

Limitaciones comunicativas y sociales de pacientes hospitalizados en pandemia COVID-19

Communicative and social limitations of hospitalized patients in a COVID-19 pandemic

Sabina Canales Urrutia¹

Palabras clave: limitación comunicativa; limitación social; paciente hospitalizado; COVID-19; sociolingüística.

Keywords: Communicative limitation; social limitation; hospitalized patient; COVID-19; sociolinguistics.

Fecha de envío: 2021-07-27 - Fecha de aceptación: 2021-09-27

La experiencia de un paciente hospitalizado ha cambiado con la llegada de la pandemia COVID-19, ya que los centros de salud han debido tomar estrictas decisiones sanitarias para impedir la propagación del virus. Estas medidas, deben ser asumidas y soportadas por pacientes, quienes de forma inesperada, deben interrumpir sus actividades cotidianas para trasladarse a un hospital, lugar que durante la pandemia se encuentra limitado física y socialmente, por ende, los pacientes hospitalizados también reciben esas limitaciones. A partir de lo anterior, el presente escrito intenta reflexionar acerca de la experiencia de los pacientes hospitalizados durante la pandemia COVID-19 desde una perspectiva sociolingüística cognitiva, con el objetivo de comprender la percepción de las personas hospitalizadas y las limitaciones comunicativas y sociales.

Existen investigaciones que abordan la percepción del paciente hospitalizado, desde la perspectiva del cuidado humanizado por parte de enfermería, pero que no se encuentran en contexto de COVID-19. En el estudio de Monje *et al.* (2018) se determinó la percepción de pacientes hospitalizados en un servicio de medicina adulto de alta complejidad, en donde el 86% de los encuestados dijo recibir un trato humanizado. También, Beltrán-Salazar (2009) investigó la experiencia de pacientes hospitalizados en la UCI, determinando que el sufrimiento era el factor que aunaba las descripciones de las personas hospitalizadas. En este estudio los pacientes describen la experiencia con los siguientes adjetivos: normal, increíble, dura, difícil, triste y horrible. El autor concluye que *"el sufrimiento que acompaña a la enfermedad tiene, de acuerdo con las descripciones de los participantes, varios componentes, tales como*

el tiempo de duración del mismo, la sensación de abandono y soledad, ansiedad, angustia, tristeza, llanto y temor, la alteración de la imagen corporal y la angustia ante la muerte". Estos estudios dan a conocer las experiencias de pacientes hospitalizados y cómo perciben la hospitalización. Sin embargo, existe un vacío de conocimiento en cuanto a las limitaciones comunicativas y sociales que pacientes hospitalizados deben enfrentar en pandemia.

Antes de la pandemia COVID-19, los pacientes hospitalizados podían recibir visitas dentro de un rango horario establecido por el centro de salud, de esta forma, se sentían acompañados durante el período incierto de hospitalización. Esta compañía significaba para el paciente una cercana interacción comunicativa, además, percibían el nuevo entorno hospitalario de forma menos negativa. Con la llegada de la pandemia COVID-19, las visitas a hospitalizados se suspendieron, negando el contacto y la interacción social de las personas enfermas con el tutor. Esta medida sanitaria provoca que el paciente se sienta vulnerable, frustrado, desesperado, siente incomodidad general por estar encerrado y coartado dentro del hospital. En este sentido, la vivencia junto con *"la aparición de la enfermedad afecta directamente todas sus dimensiones: física, emocional, cognitiva, social, espiritual"* (Surca & Rodríguez, 2017). Por ende, el paciente experimenta múltiples sentimientos y sensaciones de abandono que debe soportar y comprender el tiempo que dure su hospitalización.

De acuerdo a lo anterior, el espacio también ha sido limitado, ya que el paciente debe quedarse en la habitación y, en el caso de

(1) Laboratorio de Fonética UAH. Departamento de Lengua y Literatura. Universidad Alberto Hurtado
Autor de correspondencia: sabina.canales.urrutia@gmail.com



que pueda caminar, tendrá que hacerlo en el pasillo del lugar, en ningún caso salir de dicho espacio. Solo podrá ver y escuchar la monotonía del entorno hospitalario que se percibe de forma menos positiva por las limitaciones mencionadas. Asimismo, el encierro dentro del hospital genera la sensación de que el tiempo pase más lento para el paciente porque no hay actividades que pueda realizar o cambios en su paisaje sociolingüístico.

La tecnología y las mascarillas también son parte de las limitaciones comunicativas y sociales. Con respecto a la primera, no todas las personas saben cómo usar un dispositivo móvil para contactar a alguien o, simplemente, no tienen un teléfono móvil, estos últimos experimentan un estado más profundo de soledad. En cuanto al uso de las mascarillas, estas aumentan el distanciamiento entre interlocutores, ya que son una barrera comunicativa. La persona enferma interactúa con el personal de salud o con otros pacientes, que llevan puesta la mascarilla mientras conversan, provocando una nueva experiencia de la salud limitada comunicativamente. Es preciso destacar el uso de la mascarilla en vista de que la pandemia del COVID-19 ha impactado de manera significativa al discurso hablado (Poyatos, 2021) organizando una nueva forma de comunicarnos, solo viendo los ojos del interlocutor, de esta forma, las limitaciones comunicativas abarcan lo verbal y no verbal.

Otro aspecto importante a tratar tiene relación con la percepción de un paciente hospitalizado, ya que es preciso entender primero cómo comprende el nuevo contexto sociolingüístico, que comienza desde que recibe la información que tendrá que ser hospitalizado, ya que a partir de allí la persona enferma crea una nueva representación mental del contexto y la situación. Esta información contiene una carga pragmática y semántica importante que debe ser comunicada de manera efectiva para que el paciente comience a entender el nuevo escenario que deberá experimentar. Por ende, el hospitalizado necesita comprender la enfermedad junto con el entorno que conlleva a las limitaciones comunicativas y sociales. De este modo, la persona enferma debe asumir el cambio de agente activo dentro de la sociedad a paciente hospitalizado. Esta nueva experiencia sociolingüística significa interrumpir, de forma repentina, sus actividades diarias, aislándose de su cotidiano para soportar las limitaciones que el recinto hospitalario impone.

De acuerdo a lo anterior, el paciente hospitalizado debe valorar la información para seleccionar lo sustantivo según su situación (Caravedo,

2014). Por ende, la comprensión del nuevo entorno sociolingüístico dependerá de la capacidad de adaptación y acomodación lingüística que tenga el paciente, así como también, de la información que reciba. A partir de esto, es importante que el paciente experimente una interacción comunicativa efectiva para comprender, interpretar y reinterpretar el nuevo contexto y situación hospitalaria.

Desde la pandemia COVID-19 las limitaciones comunicativas y sociales se encuentran en la vida diaria, ya que el uso de la mascarilla y el distanciamiento físico y social impiden la fluidez de la comunicación. Estos obstáculos incrementan en un paciente hospitalizado que debe, incluso, dormir con la mascarilla puesta. Las limitaciones expuestas en el presente escrito permiten reflexionar sobre la percepción de pacientes hospitalizados en pandemia, porque ellos configuran una nueva representación de mundo basada en la interpretación subjetiva de la realidad (Moreno, 2012). Es importante que el equipo de salud tome conciencia de la afectación que las limitaciones comunicativas y sociales producen en los pacientes hospitalizados de cualquier unidad, ya que conocer qué perciben permite comprender las diferentes frustraciones de la persona enferma que se suman al sufrimiento de la propia enfermedad, así como también, avanzar en el cuidado empático y compasivo en las áreas de hospitalizados.

Referencias

- Beltrán-Salazar O. (2009). La experiencia de estar hospitalizado en una unidad de cuidado intensivo. *Aquichan* **9.1**, 23-37.
- Caravedo R. (2014). *Percepción y variación lingüística. Enfoque sociocognitivo*. Iberoamericana Vervuert.
- Monje P, Miranda P, Oyarzún J, Seguel F & Flores E. (2018). Percepción de cuidado humanizado de enfermería desde la perspectiva de usuarios hospitalizados. *Ciencia y enfermería* **24.5**, 1-10.
- Moreno Fernández F. (2012). *Sociolingüística Cognitiva. Propositiones, escolios y debates*. Iberoamericana Vervuert.
- Poyatos F. (2021). El discurso oral durante la pandemia del coronavirus. *Linred* **18**, 1-22.
- Surca T. & Rodríguez E. (2017). Cotidiano del cuidado de enfermera desde la perspectiva del paciente hospitalizado. *Revista ciencia y tecnología* **13.2**, 35-46.